

69/2014

Zmluva o spolupráci č.
uzatvorená v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka
medzi týmito zmluvnými stranami:

Záujemca: **Mestská časť Bratislava – Nové Mesto**
so sídlom: Junácka 1, 832 91 Bratislava
zastúpený: Mgr. Rudolf Kusý, starosta
IČO: 00 603 317
DIČ: 2020887385
bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
číslo účtu: SK 0856000000001800347007
(ďalej v texte ako „Záujemca“)

a

Poskytovateľ: **NIVEL PLUS, s.r.o.**
so sídlom Gorkého 6, 811 01 Bratislava 1
IČO: 35712058
DIČ: 2020218695
IČ DPH: SK2020218695
zastúpený: Mgr. Radoslav Števík, konateľ spoločnosti
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu BA I, oddiel:
Sro, vložka č. 14140/B
bankové spojenie: TATRABANKA
číslo účtu: 2629005932/1100
(ďalej v texte ako „Poskytovateľ“)

(obaja ďalej aj ako „zmluvné strany“)

Preambula

Účelom tejto zmluvy je upraviť vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán,

- a) pri spolupráci spočívajúcej v propagácii poskytovateľa, ako hlavného mediálneho partnera Záujemcu a
- b) zverejňovaní inzercie Záujemcu v periodickej tlači – „Bratislavských novinách“ (ďalej len „periodikum“) Poskytovateľom.

Článok I. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je:

povinnosti Poskytovateľa:

- a) zabezpečiť pre Záujemcu v termíne od 01.04.2014 do 31.12.2014 uverejnenie inzercie v periodiku v rozsahu 24 x 1/2 strany vo vydaní pre okres Bratislava 3 (Nové Mesto, Rača, Vajnory) v zľavnenej cene oproti cenníkovej cene inzercie 470 eur bez DPH za jedno uverejnenie, a to v konečnej cene **408,90 € bez DPH** za jedno uverejnenie (13% zľava),

- b) zabezpečiť, ak to bude Záujemca požadovať, redakčné aj grafické spracovanie inzercie Záujemcu do podoby a formy, ktorú Záujemca písomne určí v objednávke,

(ďalej v texte spolu aj ako „dohodnuté činnosti“)

a povinnosti Záujemcu:

- c) propagovať poskytovateľa, ako hlavného mediálneho partnera, a to na vybraných kultúrno-spoločenských a športových akciách organizovaných Záujemcom; v zmysle osobitnej dohody zmluvných strán.
2. Na účely tejto zmluvy sa inzerciou rozumie prezentácia Záujemcu, Záujemcom určených fyzických, resp. právnických osôb ako partnerov Záujemcu v rámci rôznych spoluprác, ním, resp. jeho partnermi usporiadaných akcií, spoločenských podujatí a pod. a ďalších informácií požadovaných Záujemcom v objednávke, a to v podobe jej zverejnenia ako plateného oznamu, reklamného, alebo PR článku, inzerátu, inzercie vlozenej do periodika, alebo inej podobe určenej Záujemcom.

Článok II. Objednávka Záujemcu

1. Zabezpečenie uverejnenia inzercie Poskytovateľom pre Záujemcu sa uskutoční na základe osobitnej **písomnej objednávky Záujemcu** odoslanej Poskytovateľovi s výslovným určením požadovaného termínu uverejnenia inzercie, formátu inzercie, jej obsahu v zmysle bodu 6. tohto článku a umiestnenia v periodiku, prípadne inými údajmi (napr. označenie Záujemcu, kontakt Záujemcu, požiadavky na redakčné a grafické spracovanie inzercie a pod.). Písomná forma objednávky podľa predchádzajúcej vety je zachovaná, ak je urobená písomne a je doručená poštou, telefaxom alebo prostredníctvom elektronickej pošty (ďalej len „objednávka“), ak sa Poskytovateľ a Záujemca písomne nedohodnú inak. Kontaktnými osobami v prípade riešenia objednávky inzercie sú za Záujemcu: **Mgr. Ján Borčín**, tel.: 02/ 49 253 136, e-mail: **tlac@banm.sk**, a za Poskytovateľa: **Radoslav Števcík**, mobil: 0911 668 469, e-mail: **reklama@banoviny.sk**.
2. Objednávka Záujemcu pôsobí voči Poskytovateľovi od doby, keď dôjde Poskytovateľovi; na účely tejto zmluvy objednávka Záujemcu dôjde Poskytovateľovi, keď sa písomná objednávka Poskytovateľovi doručí písomne poštou, telefaxom alebo prostredníctvom elektronickej pošty.
3. Akceptovanie objednávky Poskytovateľom sa stáva účinné v okamihu, keď potvrdenie objednávky vystavené Poskytovateľom v písomnej forme dôjde Záujemcovi; na účely tejto zmluvy potvrdenie objednávky dôjde Záujemcovi, keď sa písomné potvrdenie Záujemcovi doručí najmä telefaxom alebo prostredníctvom elektronickej pošty. Poskytovateľ je povinný písomne oznámiť Záujemcovi potvrdenie objednávky, alebo jej zamietnutie do jedného pracovného dňa odo dňa doručenia objednávky Záujemcu.

4. Poskytovateľ je povinný uverejniť inzerciu v zmysle objednávky v najbližšom vydávanom čísle periodika, ak objednávka Záujemcu neurčí inak, a to vtedy, ak Záujemca najneskôr 6 dní pred dňom plánového vydania periodika doručí Poskytovateľovi objednávku, pričom periodikum je vydávané v nasledovných intervaloch: každých 14 dní s výnimkou mesiacov júl a august, keď je vydávané každých 21 dní. V prípade, ak lehota podľa predchádzajúcej vety nebude dodržaná je Poskytovateľ povinný uverejniť inzerciu v ďalšom nasledovnom čísle periodika.
5. Záujemca je oprávnený písomne zrušiť objednávku odoslanú Poskytovateľovi v zmysle bodov 1 a 2 tohto článku, ako aj objednávku potvrdenú Poskytovateľom v zmysle bodu 3 tohto článku v lehote do 7 dní pred uverejnením bez sankčného nároku. V prípade zrušenia objednávky po tejto lehote je storno poplatok definovaný výškou 25% z fakturovanej ceny inzercie. V prípade zrušenia objednávky v lehote 4 a menej dní pred uverejnením je storno poplatok vo výške 60% z fakturovanej ceny inzercie. V prípade zrušenia objednávky v lehote 2 a menej dní pred uverejnením je storno poplatok 100% z fakturovanej ceny inzercie.
6. Záujemca je povinný odovzdať Poskytovateľovi nosič, ako prílohu objednávky, na ktorom bude zaznamenaná grafická predloha inzercie, ak Poskytovateľ nebude v zmysle čl. I. bod 1. písm. b) redakčne a graficky spracovávať inzerciu Záujemcu. Poskytovateľ je povinný písomne potvrdiť prevzatie uvedeného nosiča od Záujemcu. Poskytovateľ je povinný písomne informovať Záujemcu o prípadných nedostatkoch grafickej predlohy inzercie (t.j. takých, ktoré znemožňujú uverejnenie inzercie podľa grafickej predlohy) bezodkladne po prevzatí nosiča. V prípade, že Záujemca neodovzdá nosič Poskytovateľovi, Poskytovateľ je povinný bezodkladne písomne informovať Záujemcu o neodovzdaní nosiča. V prípade, že Poskytovateľ neobdrží od Záujemcu na nosiči farebné zobrazenie inzercie, nezodpovedá za farebné vyhotovenie inzercie v periodiku, o uvedenom je však povinný bezodkladne Záujemcu informovať.
7. Prevzatím nosiča od Záujemcu prechádza na Poskytovateľa nebezpečenstvo škody na nosiči, alebo ak tak neurobí včas, v čase, keď mu Záujemca umožní nakladať s nosičom a Poskytovateľ poruší zmluvu tým, že nosič neprevezme. Škodou na nosiči sa na účely tejto zmluvy rozumie najmä strata, zničenie, poškodenie alebo znehodnotenie nosiča bez ohľadu na to, z akých príčin k nemu došlo. Tým nie je dotknutý nárok Záujemcu na náhradu škody spojenej s neuverejnením, príp. nesprávnym uverejnením inzercie Záujemcu.
8. Poskytovateľ je povinný urobiť všetky úkony, ktoré sú potrebné podľa tejto zmluvy a Obchodného zákonníka na to, aby mu Záujemca mohol odovzdať nosič, na ktorom bude zaznamenaná grafická predloha inzercie.
9. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť uverejnenie inzercie v zmysle potvrdenej objednávky Záujemcu a plne v jej súlade.
10. V prípade, že grafická predloha inzercie na nosiči nie je v súlade s objednávkou Záujemcu (na nosiči je chybná grafická predloha inzercie Záujemcu, na a pod.),

Poskytovateľ je povinný o tejto skutočnosti bezodkladne písomne informovať Zaujemcu a vyžiadať si od neho ďalšie inštrukcie.

Článok III. Odmena

1. Zmluvné strany sa dohodli, že odmena Poskytovateľa za zabezpečenie riadneho, včasného a plne v súlade s objednávkou Zaujemcu uverejnenia inzercie v periodiku po zľavnení, je zmluvnými stranami dohodnutá vo výške podľa čl. I. bod 1. písm. a) tejto zmluvy, t.j. vo výške 408,90 € bez DPH za jedno uverejnenie v rozsahu $\frac{1}{2}$ strany v tom ktorom vydaní periodika. Dohodnutá odmena je konečná a Poskytovateľ nie je oprávnený ju jednostranne zvýšiť. Dohodnutá odmena v sebe zahŕňa všetky činnosti Poskytovateľa, ku ktorým sa zaviazal podľa čl. I. bod 1. písm. a) až b) tejto zmluvy (ďalej v texte ako „činnosti“).
2. Poskytovateľ je oprávnený v prípade riadneho a včasného vykonania dohodnutých činností pre Zaujemcu, plne v súlade s objednávkou Zaujemcu, vystaviť Zaujemcovi daňový doklad - faktúru najneskôr do 3 dní po uverejnení inzercie v každom periodiku osobitne, a to výlučne a v súlade s objednávkou Zaujemcu, ktorá tvorí prílohu tej ktorej faktúry. Zmluvné strany sa dohodli, že faktúra Poskytovateľa v zmysle predchádzajúcej vety je splatná do 30 dní odo dňa jej doručenia Zaujemcovi.
3. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa § 10 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. V prípade, ak vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje, alebo nebude obsahovať všetky uvedené náležitosti a podmienky, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie na prepracovanie. Nová lehota splatnosti začne plynúť až po doručení novej faktúry Zaujemcovi.
4. Za deň uskutočnenia platby sa pre potreby tejto Zmluvy považuje deň, kedy bola príslušná zaplatená suma pripísaná na účet oprávneného príjemcu - Poskytovateľovi.
5. Ak sa Zaujemca ocitne v omeškaní s akoukoľvek platbou v prospech Poskytovateľa v zmysle tejto Zmluvy, Poskytovateľ si môže uplatniť voči Zaujemcovi ročný úrok z omeškania vo výške v zmysle platných právnych predpisov SR.
6. V prípade, že inzercia v zmysle objednávky Zaujemcu nebude v periodiku uverejnená, prípadne bude uverejnená s grafickými chybami, za ktoré Zaujemca nezodpovedá (napr. grafické chyby vzniknuté pri tlači periodika, a pod.), Poskytovateľ je na základe písomne doručenej reklamácie Zaujemcu, v lehote do 14 dní od uverejnenia inzercie povinný uverejniť náhradnú inzerciu v hodnote objednávky takejto inzercie (t.j. inzercie neuverejnenej, alebo uverejnenej s grafickými chybami), a to v náhradnom termíne určenom Zaujemcom. Tým nie je dotknutý nárok Zaujemcu na náhradu škody spojenej s neuverejnením, príp. nesprávnym uverejnením inzercie Zaujemcu.

7. V prípade, že inzercia v zmysle objednávky Záujemcu nebude v periodiku uverejnená, prípadne bude uverejnená s grafickými chybami, za ktoré Záujemca nezodpovedá (napr. grafické chyby vzniknuté pri tlači periodika a pod.), je Záujemca oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť, ku dňu doručenia odstúpenia Poskytovateľovi, táto zmluva zaniká v plnom rozsahu. V tomto prípade vznikne Záujemcovi taktiež nárok na uhradenie zmluvnej pokuty vo výške dvojnásobku odmeny podľa čl. III za jedno uverejnenie inzercie v rozsahu 1/2 strany, týmto nie je dotknutý nárok Záujemcu na náhradu škody.

Článok IV. Doba trvania zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, od 01.04.2014 do 31.12.2014.
2. Platnosť tejto zmluvy je možné ukončiť aj kedykoľvek písomnou dohodou zmluvných strán.
3. Ktorákoľvek zo Zmluvných strán môže Zmluvu ukončiť jednostranne písomnou výpoveďou aj bez udania dôvodu zaslanou a doručenou druhej Zmluvnej strane, na adresu uvedenú v tejto Zmluve. Zmluva zanikne posledným dňom toho kalendárneho mesiaca, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane. V takom prípade sú zmluvné strany povinné vysporiadať si svoje záväzky a vzájomné nároky, ktoré im vyplývajú z tejto Zmluvy, ku dňu jej zániku.
4. Zmluvné strany berú na vedomie, že pri ukončení tejto zmluvy nie sú dotknuté tie jej ustanovenia, z ktorých povahy vyplýva a je zrejmé, že majú byť platné a účinné aj po jej ukončení, vrátane ustanovení týkajúcich sa splnenia záväzkov, zmluvných pokút a úrokov z omeškania.

Článok V. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany sú povinné vzájomne si poskytovať potrebnú súčinnosť a podklady k zabezpečeniu účelu tejto zmluvy a zaväzujú sa konať tak, aby nebol účel tejto zmluvy zmarený, či už konaním ktorejkoľvek zmluvnej strany, alebo akoukoľvek treťou osobou.
2. Poskytovateľ je oprávnený odmietnuť uverejnenie inzercie v zmysle potvrdenej objednávky Záujemcu v prípade, že inzercia, alebo jej význam je v rozpore s všeobecne záväznými právnymi predpismi. O tejto skutočnosti (t.j. odmietnutí uverejnenia inzercie v periodiku) musí Poskytovateľ písomne informovať Záujemcu najneskôr do 24 hodín od prevzatia nosiča od Záujemcu v zmysle článku II, bodu 6, inak toto právo Poskytovateľovi zanikne.
3. Poskytovateľ je povinný spolu s vystavenou faktúrou v zmysle článku III, bodu 3 dodať Záujemcovi 2 ks výtlačkov periodika, v ktorom bola inzercia v zmysle potvrdenej objednávky Záujemcu uverejnená.
4. Poskytovateľ je povinný zaobstarat' si na vlastné náklady všetky príslušné povolenia súvisiace s vydávaním periodickej tlače.

Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, riadia sa právne pomery z tejto zmluvy vyplývajúce a touto zmluvou neupravené príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalšími právnymi predpismi platnými na území SR.
2. Pre doručovanie písomností platí, že pri osobnom doručovaní sa zásielka považuje za doručení okamihom je odovzdania účastníkovi, ktorý je jej adresátom (ďalej len „adresát“), prípadne okamihom bezdôvodného odopretia jej prevzatia adresátom a pri doručovaní poštou sa zásielka považuje za doručení uplynutím tretieho pracovného dňa nasledujúceho po jej odovzdaní na poštovú prepravu.
3. Za písomný prejav sa považuje aj faxová a mailová forma komunikácie, ktorá je taktiež pre obidve strany právne záväzná.
4. Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve vyžadujú vždy písomnú formu.
5. Pokiaľ sa niektoré ustanovenia tejto zmluvy stanú neplatnými, nestráca platnosť zmluva ako celok. Zmluvné strany sa zaväzujú takéto neplatné ustanovenia nahradiť novými ustanoveniami, ktoré budú vyjadrovať vôľu zmluvných strán.
6. Táto zmluva je vyhotovená v 6 vyhotoveniach, z ktorých každé má platnosť originálu. Záujemca dostane 4 vyhotovenia Zmluvy a Poskytovateľ 2 vyhotovenia Zmluvy rovnakej platnosti a záväznosti.
7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle objednávateľa v zmysle ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v spojení s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.

V Bratislave dňa 26.3.2014

V Bratislave dňa 27.3.2014

Poskytovateľ:

Záujemca:

NIVEL PLUS s.r.o.
Mgr. Radoslav Števík, v. r.
konateľ spoločnosti

Mestská časť Bratislava - Nové Mesto
Mgr. Rudolf Kusý, v. r.
starosta